



57. INTERNATIONALES RADQUER STEINMAUR

SONNTAG, 28. OKTOBER 2018

Elite Herren



U19 / Amateure / Master



**Frauen Elite /
U17 Frauen + Herren**



U13 + U15 Schüler



JeKaMi



SWISSLOS

Hauptsponsor:



Medienpartnerschaft:

ZürcherUnterländer



**Wir haben
weniger
als andere:**

**Das spesenfreie
Lohnkonto!**

Ihre Bank am Puls der Region



**Bezirks-Sparkasse
Dielsdorf** Genossenschaft

www.sparkasse-dielsdorf.ch

Elektro-Installationen

aregger

Mit uns kommen Sie an Ihr Ziel



Aregger Elektro AG 8902 Urdorf
043 244 62 62

www.aregger-elektro.ch

Ladenbau / Gewerbebau / Industriebau / Services

Unsere dreifache Schweizermeisterin

Noemi Rüegg (17J.) darf nicht ohne Stolz auf ein sehr gelungenes Radsportjahr 2018 zurück blicken.

Es begann im Januar mit dem Radquer Schweizermeistertitel beim Heimrennen in Steinmaur, welchen Sie mit grossem Vorsprung absolut verdient gewann.

Sie durfte sowohl an der Quer- EM wie auch an der WM die Schweizer Juniorinnen vertreten.

Nach einer kurzen Pause und dem anschliessenden Formaufbau auf der Strasse folgten insgesamt fünf Siege bei Strassenrennen.

Der absolute Triumph gelang ihr in Schneisingen, wo sie sowohl im Zeitfahren, wie auch im Strassenrennen souverän beide Schweizermeistertitel holte.

Bei der anschliessenden Strassen EM in Tschechien erlitt sie leider einen üblen Sturz mit Verletzungen, trotzdem kam Aufgeben für sie nicht in Frage.

Ende Sept. durfte sie erneut mit der Schweizer Nationalmannschaft an die Strassen-Weltmeisterschaften nach Innsbruck.

Ohne Pause geht es nun für sie in die Quersaison als Juniorin im zweiten Jahr.



Noemi Rüegg befindet sich im zweiten Lehrjahr zur Fachfrau Behindertenbetreuung bei der Stiftung Vivendra. Ihr Arbeitgeber unterstützt ihr sportliches Engagement, indem sie wöchentlich einen halben freien Tag zum trainieren erhält.

Immer mal wieder trifft man Noemi mit ihrem Bruder Timon und den zahlreichen anderen jungen Rennfahrern des Veloclub Steinmaur gemeinsam beim Trainieren an.

Von den älteren Fahrern erhält sie viele wertvolle Tipps. Auch der Zusammenhalt unter den Rennfahrern des VC ist einfach einmalig.

Für Noemi Rüegg bleibt nebst Arbeit und Training nicht viel Zeit für andere Dinge, aber das stört sie nicht im Geringsten, denn Velofahren ist längst mehr als nur ein Hobby.

Wir wünschen ihr an dieser Stelle eine grossartige Quersaison ohne Verletzungen, schöne Erfolge und natürlich allzeit viel Freude am „Dreckle“.

DER NEUE MITSUBISHI
**ECLIPSE
CROSS**

JETZT
PROBE-
FAHREN
AB CHF 23'999.-



TIME TO EXPLORE
ECLIPSE-CROSS.CH

Jetzt 4 Winterräder gratis!

Aktion gültig 31.12.2018



Garage Martin Leu
8174 Stadel

www.garage-leu.ch



Fabian Lienhard fährt den neuen
MITSUBISHI ECLIPSE CROSS

Ihr Bürge. Garantiert.



WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.

Bürge Haustechnik AG www.buerge-haustechnik.ch

Sanitär | Heizung | Solar | Lüftung | Spenglerei



Wir l*i*eben schöne Gärten.

matter 

Matter Garten AG · Dielsdorferstrasse 32
CH-8107 · Buchs · Tel. 044 847 40 70 · Fax 044 847 40 77
info@mattergarten.ch · mattergarten.ch

Vorwort

Herzlich willkommen zum 57. Internationalen Radquer in Steinmaur

Es freut mich sehr, dass ich das diesjährige Begrüßungswort schreiben darf und heisse alle Leserinnen und Leser hier auf der schönen Egg willkommen.

Bereits seit einem halben Jahrhundert organisiert der Velo Club Steinmaur spektakuläre Rennen. Auch in diesem Jahr stehen in fast allen Kategorien Fahrer vom Velo Club am Start und haben Chancen auf Top Platzierungen, oder gibt es sogar einen Heimsieg?

Für uns Fahrer vom Velo Club Steinmaur ist es jedes Jahr ein Highlight hier auf der Egg gegen Weltklasse Athleten anzutreten. Wir kennen jede Kurve und jede Bodenwelle auswendig, da wir hier oben auch unsere Trainingsstrecken haben und gemeinsam unzählige Stunden auf dem Quervelo verbringen.

Wir Steinmaurer sind Top motiviert und gut vorbereitet, um heute an unserem Heimrennen Höchstleistungen zu bringen und spannende Rennen zu bieten. Zwischen den Rennen bleibt Zeit um sich in der Festwirtschaft eine feine Bratwurst oder ein Stück Kuchen zu gönnen, oder das Gespräch mit dem einen oder anderen Rennfahrer zu suchen.



Ich möchte an dieser Stelle ein ganz grosses Dankeschön an das Organisationskomitee und alle fleissigen Helfer aussprechen. Auch den vielen regionalen Sponsoren möchte ich herzlichst danken. Und zu guter Letzt natürlich den Steinmaurer Fans welche das Quer erst richtig in Schwung bringen. Ohne euch wäre das traditionelle Radquer auf der Egg nicht mehr durchzuführen.

Auch ich habe hier oben auf der Egg meine ersten Wettkampfminuten in der Schülerkategorie vor über 10 Jahren absolviert. Umso schöner war es, als ich letzten Januar hier an der Radquerschweizermeisterschaft vor Heimpublikum in der U23 Kategorie den Sieg einfahren konnte. Ich habe genau darum sehr positive Erinnerungen an dieses Rennen und hoffe auf ein tolles Rennen heute.

Nun wünsche ich Ihnen einen unterhaltsamen Tag auf der Egg, geniessen Sie die spannenden Rennen und unterstützen Sie die Fahrer durch lautes Anfeuern.

Mit sportlichen Grüßen

Timon Rüegg



Meister Bauspenglerei GmbH

Inh. Markus Meister

Bauspenglerpolier mit eidg. Fachausweis

Chlupfstrasse 7, 8165 Schöfflisdorf

Tel. 079 649 19 94 / Fax 043 411 90 49

mbauspenglerei@gmx.ch

Ihr Partner für:

- Spenglerarbeiten für Neu- und Umbauten
- Blitzschutz
- Reparaturservice
- Blecharbeiten für Steil- und Flachdach
- Renovationen
- Dachkontrollen



Erholung nach dem Sport gefällig?

Herzlich Willkommen im Erlen Wellness Paradies

Ein wirklich guter Trainingserfolg kann erst dann erreicht werden, wenn der Körper genügend Zeit hat sich vom Sport zu erholen.

Unser Wellnessbereich bietet Ihnen hier alles, was Sie für Ihre Muskelregeneration brauchen: Verschiedene Saunen, Dampfbad, Schwimmbad. Unsere medizinischen Masseure bieten ein breites Massageangebot und machen Sie wieder fit! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Gegen Vorlage dieses Vouchers erhalten Sie
20% Rabatt auf den Wellness Tageseintritt.**

Sportanlage
Erlen
Dielsdorf

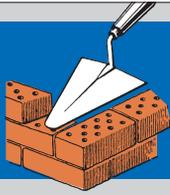
Tagesprogramm

- 08.30 Uhr Beginn Startnummernausgabe im Schulhaus Steinmaur
Streckenbesichtigung durch Swiss Cycling
- 09.00 Uhr Jurysitzung im Schützenhaus-Stübli
- 10.00 Uhr Start Kat. JeKaMi**
- 11.00 Uhr Start Kat. U19 / Amateure / Master**
- 11.30 Uhr Empfang und Apéro riche Ehrengäste
im Sponsorenzelt (vor dem Festzelt,
bei sehr schlechter Witterung in der Schützenstube)
- 12.00 Uhr Start Kat. U13 + U15**
- 13.10 Uhr Start Kat. Frauen Elite**
13.12 Uhr Start Kat. U17 Frauen
13.14 Uhr Start Kat. U17 Herren
- 14.30 Uhr Fahrervorstellung Kat. Elite Herren beim Ziel
- 14.45 Uhr Start Kat. Elite Herren**
- 16.30 Uhr Jurysitzung im Schützenhaus-Stübli

Siegerehrungen jeweils direkt nach Rennschluss
Das Preisgeld kann 1,5 Stunden nach Rennschluss im Festzelt abgeholt werden.

! Achtung bei uns gibt es erweiterte Preisauszahlungen !

www.vcsteinmaur.ch
<https://swiss-cyclocross.ch>



A. Amgarten AG Baunternehmung

Ihr Partner in der Region für

Neubauten • Renovationen

Umbauten • Fassadengerüste

5463 Wislikofen Telefon 056 243 14 55 info@amgarten-bau.ch www.amgarten-bau.ch

Steinmaurer Weine Weiss - Rosé - Rot - Spezialitäten

Öffnungszeiten:

Samstag 09:00 bis 11:00 Uhr
oder nach Vereinbarung



Degustationen + Apéro:

Möglich für Gruppen von
ca. 15 Personen nach
Vereinbarung

Weinbau
Stefan Leeger

Hauptstrasse 52
8162 Steinmaur

Mobile: 079/691 07 40



„Einfach über Internet
bestellen?“

KÖCHLIGETRÄNKE
DIE PROFIS FÜR KULINARISCHEN GENUSS

www.getraenkekoechli.ch

Tel. 044 853 10 34

Jurymitglieder usw.

UCI-Kommissär:	Ludo Smeyers
Jurypräsident:	Urs Staub
Kommissäre:	Thomas Steiner Adi Janka Markus Merkel
Zeitmessung:	AS Pro Sport, Andy Seeli
Speaker:	Christian Rocha



MBS TKB AG

Transport • Kommunal • Bau

MBS TKB AG Tel. 043 433 03 00 Fax 043 433 03 02
Langgraben CH - 8173 Neerach info@mbs-tkb-ag.ch

Volg frisch und
fründlich

Obersteinmaur, Oberweningen, Niederweningen

 **AGROLA**

Der Preis ist heiss: Agrola Tankstelle Niederweningen

Ihr Energielieferant: Heizöl, Treibstoff und Holzpellets

☎ 058 476 54 05

☎ 058 476 54 00 / www.landisurb.ch


Landi
S U R B
Genossenschaft

Landi Schleinikon

Dorfstrasse 18
8165 Schleinikon

Landi Weiach

Kaiserstuhlerstr. 44
8187 Weiach



Motostop GmbH

Thomas Matusik Tel. 044/850 66 76
Regensdorferstrasse 14 Fax. 044/850 65 78
8155 Mettmenhasli E-Mail: info@motostop.ch

- Motorradverkauf
- Reparatur und Service
- Motorradvermietung

**Besuchen Sie unsere
Website!**

www.motostop.ch



FLYER

Upstreet5

Das komfortable Design-E-Bike.



FIT FLYER
INTELLIGENT
TECHNOLOGY

Erhältlich mit FIT.

MAAG
NIEDERHASLI
www.velos-motos.ch

**Ihr Elektrowelo Spezialist
im Zürcher Unterland**

Maag Velos-Motos AG
Dorfstrasse 16
8155 Niederhasli
044 850 16 07



ZUMBA®
FITNESS

**Fitness • Cardio
Aerobic
Cycling • Zumba**

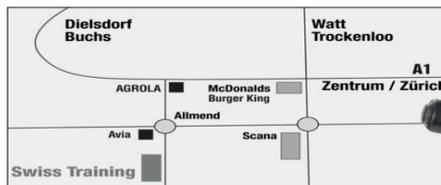
SWISS TRAINING

Pumpwerkstrasse 23
CH-8105 Regensdorf
Tel. 044 840 56 30
www.swiss-training.ch

Öffnungszeiten

**Mo-Fr 10-21 Uhr
Sa/So 10-14 Uhr**

**Rabatt für Radquer Besucher
Jahresabo Fr. 490.-**



HUBER Gemüse

www.huber.ch

Gesundheits-



APOTHEKE

zum
Gerichtshaus

Wir sind 365 Tage für Sie da

**Hauslieferdienst
Sonntag offen**

Wehntalerstrasse 43, 8157 Dielsdorf
Tel. 044 853 21 26, Fax 044 853 21 27
www.ApothekeDrKunz.ch
dielsdorf@apothekedrkunz.ch

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8:30 - 12:15 / 13:45 - 18:30
Sa. 8:30 - 17:00 Uhr
So./Feiert. 9:30 - 12:30 Uhr

style Coiffeur

Make Up Artistin
Fashion Stylistin

Lägerstr. 28
8155 Niederhasli
044 885 04 73

HAIR - STYLE & MAKE UP

Organisationskomitee

OK Präsident/Sponsoring:	Andrea Bickel, Schöfflisdorf
Vize-Präsident/Sponsoring:	Albert Weber, Riedt
Sekretariat/Kassierin:	Andrea Bickel, Schöfflisdorf Barbara Bräm, Bülach
Tageskassier:	Thomas Karrer, Winkel
Marketing:	Maya Schmid, Sünikon
Programmheft:	Lisbeth Weber, Riedt
Presse:	August Widmer, Dietikon
Startnummern:	Jürg Lehmann, Nürensdorf Tobias Baumgartner, Dielsdorf Heinz Fröhlich, Zweideln
Ranglisten:	AS Pro Sport GmbH, Nänikon
Bauten/Streckensicherung:	Andrin Bickel, Schöfflisdorf Markus Meier, Riedt
Verkehr/Parkplatz:	Hans Bräm, Winkel Mauro Tognella, Niederweningen
Technische Anlagen:	Matthias Egli, Steinmaur Anton Ballat, Niederglatt
Festwirt:	Robert Diener, Glattfelden Marco Hintermeister, Glattfelden





Schlafmütze
 Unser Teig hat genügend Schlaf...
 bis zu 24 Stunden

Fleischli
 Einfach...
 ein Bisschen mehr

Die Adresse für Geniesser

Volkart Nutzfahrzeuge AG

Nutzfahrzeuge • Tankfahrzeuge

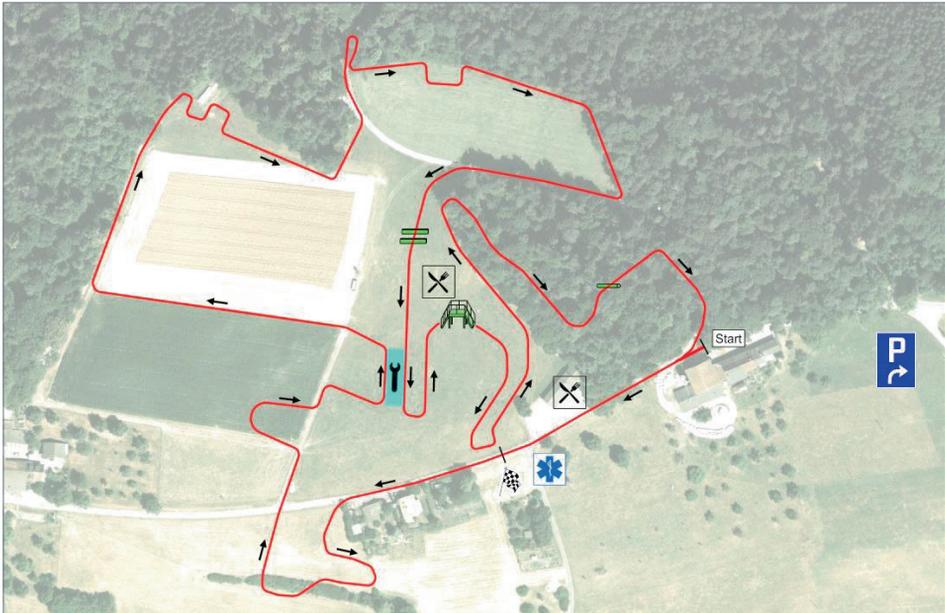
Grabenackerstrasse 23
 8156 Oberhasli

Tel. 044 850 51 50
 Fax 044 850 54 83



info@volkart-nutzfahrzeuge.ch • www.volkart-nutzfahrzeuge.ch

Streckenplan



Garderobe und Startnummernausgabe
im Schulhaus Steinmaur ab 8.30 Uhr

Sanität:

Samariterverein Steinmaur Bachs Oberes Wehntal

Platzarzt Dr. Roland Dillinger: 079 639 34 55

Spital Bülach: 044 863 22 11



Andrea Bickel
die OK Präsidentin

Wir wünsche allen
Beteiligten ein erfolgreiches
und unfallfreies Rennen



Albert Weber
Velo Club Präsident
und Vize-Chef Quer

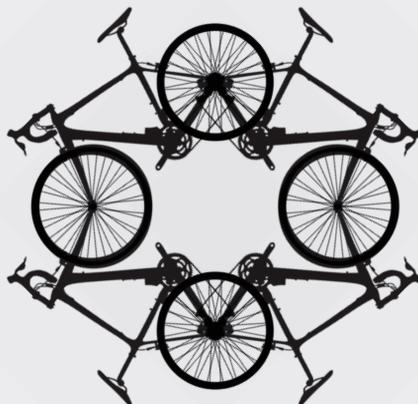
ARCHITEKTUR NETWORK

WERKGRUPPE FÜR ARCHITEKTUR

Leutschenbachstrasse 55
Tel. 044 305 11 00

8050 Zürich
mail@archi-net.ch

Auf die gute Form kommt es an – Meier & Partner Immobilien.



MEIER & PARTNER 
IMMOBILIEN

Meier & Partner Immobilien und Verwaltungs AG
Sonnenhof 1 | 8180 Bülach | Tel. 044 864 11 11 | Fax 044 864 11 12
welcome@meier-partner.ch | www.meier-partner.ch

atelierheller.ch

NEW VOLVO XC60

ab 54'000.-
Leasing ab 395.-/Monat



Kehlhof Garage AG

Ihr Volvo Partner im Züri - Unterland
Schuhmacher & Vollenweider
8162 Steinmaur

KEHLHOFGARAGE.CH

Allo Preis in CHF inkl. MWST. Leasing Volvo Car Financial Services (Bank-now AG): Volvo XC60 D4 AWD Momentum. 1. grosse Leasingrate 25%, Laufzeit 48 Monate, 10000km/Jahr. Zins 2.9%, Zins effektiv 2.97%. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG).

Ich darf zuerst...

0800 864 000
www.toitoy.ch

Rogenmoser

Transporte AG

**Wir sorgen für die Entsorgung...
...umweltbewusst !**



Wir sorgen nicht nur für den Abtransport von Bauschutt und Abfällen jeder Art...

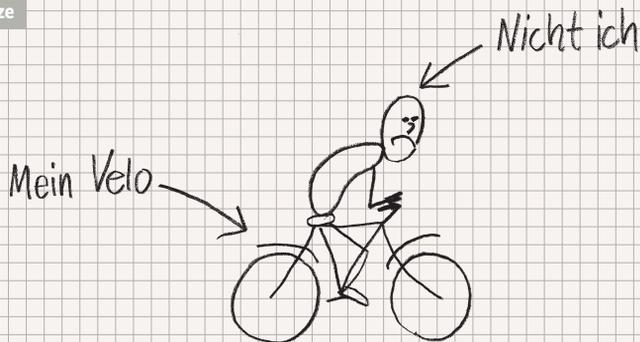
...wir sind auch in der Lage, das Material in den Recycling-Kreislauf zurückzuführen.

Muldenservice

Hammerstrasse 5 8180 Bülach Tel 043 - 411 40 80 Fax 043 - 411 40 88

Kran-Transporte

Schadenskizze



Was immer kommt – wir helfen Ihnen rasch und unkompliziert. **mobiliar.ch**

**Generalagentur
Dielsdorf**
Stefan Bucher
Wehntalerstrasse 54
8157 Dielsdorf
T 044 854 83 83
dielsdorf@mobiliar.ch

die Mobiliar

JeKaMi

Start: 10.00 Uhr

501	FÜRST Sven	1993	Hills Angels Cycling Team
502	KNECHT Raphael	1990	Hills Angels Cycling Team
503	KURIGER Markus	1988	Velomex - VC Eschenbach
504	WITTWEILER René	1981	AR cycling - VC Eschenbach
505	RINNER Oliver	1974	RV Höngg
506	DILLIER Karl	1965	VC Alperose Schneisingen
507	SPIELMANN Michael	1985	velöler.ch
508	CARATTI Ianis	1995	
509	BLASER Hermann	1964	IG Radquer Mettmenstetten
510	NIDERÖST Mario	1992	velokeller.ch
511	BURRI Fabian	1990	TacTac Team
512	BAUMANN Adrian	1987	Impuls Triathlon Club Bülach
513	STEHLI Valentin	1998	IG Radquer Mettmenstetten
514	STAUFFACHER Ueli	1982	IG Radquer Mettmenstetten
515	SCHÄPPER Remo	1984	Schäpper Plattenbeläge
516	BUNTSCHU Dominik	1984	VC Alperose Schneisingen
517	AESCHBACHER Remo	1979	Rennshop Wüthrich / CIO
518	SCHAFROTH Mitsch	1974	IG Radquer Mettmenstetten
519	KAMINSKI Kuba (POL)	1981	Wheelbuilder.com
520	FRIEDERICH Aljosa	1972	
521	WEIBEL Markus	1983	
522	STANIC Milovan	1978	Team Giant Nordwestschweiz
523	SAILER Christian	1980	Moveon Team Racing
524	MEIER Roland	1975	VC Alperose Schneisingen
525	BOLLIGER Urs	1959	VC Schwalbe Brüttisellen
526	ROHNER David	1964	VC Alperose Schneisingen
527	JELINEK Ralf (AUT)	1962	VELOFITZUERICH.CH
528	KREIN Daniel	1977	Team Giant Nordwestschweiz
529	VITUCCI Francesco Paolo (ITA)	1977	Magaletti Racing Bike
530	WYSS Remo	1976	
531	HOFER Willy	1960	VC Steinmaur
532	GRIMM Michael	1981	Radquer Mettmenstetten
533	CARLETON Steven	1995	
534	PROBST Linus	1982	
535	BRÜGGER Joachim	1964	Sneke 64
536	PAULIN Andre	1968	Trek / G.Manna
537	GEMPERLE Reto	1972	Mellows Johnny Bike Shop, Pizza Giallo
538	WERKLE Manuela (GER) *	1985	RSC Regensdorf
539	INDERMAUR Daniel	1983	Cyclophile Zurich
540	SCHÜRER Ralph	1963	
541	DURSUN Ömer	1980	
542	TSCHENETT David	1988	
543	SYDLIK Sebastian	1988	

Die komplette Fahrradpflege[®]

Used by
professionals & champions



- Schmiermittel
- Korrosionsschutz
- Kontaktspray
 - Kriechöl
- Reinigungsspray
 - Lubrifiant
- Protection contre la corrosion
 - Spray de contact
 - Dégrippant
 - Nettoyant
- Smeermiddel
- Anti-roest spray
- Contactspray
- Kruipolie
- Reinigingspray



SIMPLY EXCEPTIONAL EINFACH GENIAL

www.brunox.swiss
Erhältlich im guten Fahrradfachhandel



RIEDENER BEDACHUNGEN AG
SPENGLEREI | FLACHDACHBAU

VORTAUE 1, 5332 REKINGEN AG
T. 056 242 18 39 F. 056 535 82 06 info@riedenerag.ch





Wir leben Autos.

**Super Angebote und
günstige Leasingzinsen
Bis zu 5 Jahre
150'000km
Werksgarantie**

„Opel Grandland X“



„Natürlich haben wir auch alle anderen
aktuellen Opel Modelle für Sie vor Ort,
Wir freuen uns auf Sie.“

Waldvogel Automobile GmbH

Bahnhofstrasse 2 8165 Schöfflisdorf

Telefon 044 856 19 33

waldvogelopel@bluewin.ch www.waldvogel.opel.ch



SSANGYONG



**„Neu SSANGYONG Rexton mit
3'500kg Anhängelast ab CHF 38'990.-“**

Ihr neuer SsangYong Partner in der Region

**3.9 % Leasing
5 Jahre
Werksgarantie
Allrad + Automatik
bei allen Modellen**



KINDER SKI ABO JET SPORT

**Das einmalige Kinder-Ski-Abo
ab CHF 488.-**

Profitiere bis zum 14. Lebensjahr jährlich von Skis,
Skischuhen und Skistöcken in der passenden Grösse
und nutze das Material die ganze Saison!

www.kinderskiabo.ch

#YesWeStillSellSnowboards

RÜMLANG · BÜLACH · UZNACH
JET SPORT

EGLILANDMASCHINENAG

Land- & Kommunalmaschinen Rasenmäher & Traktoren

8154 Oberglatt, Tel. 044 850 28 67, Fax 044 850 30 85
E.Mail: egli.landmaschinen@vtxmail.ch

JOHN DEERE-Service

Forst und Gartenbaugeräte



Husqvarna

STIHL[®]

YAMAHA

All Terrain Vehicles

Verkauf und
Reparaturen !
H. + W. Ruder



Mulflerstrasse 12, 8164 Bachs, Telefon 044/858 21 70
Natel 079/662 56 77

Furtbächli

RESTAURANT LOUNGE TAGUNGSPORT

Bei uns finden Sie für jede Gelegenheit
den passenden Rahmen – ob zum
Business Lunch, einem gepflegten Nachtessen,
Bankett oder Seminar.

Restaurant Furtbächli · Wehntalerstrasse 202 · 8105 Regensdorf
Telefon 044 841 14 41 · info@furtbaechli.ch · www.furtbaechli.ch

Reparaturcenter für alle Kaffeemaschinen und Haushaltgeräte

Verkauf von Haushaltgeräten und Zubehör

Rabaldo AG

Inhaber: B.Fries

Dorfstr. 27, 8165 Schleinikon

Tel: 044/432 91 00 www.rabaldo.ch

Di – Fr 13:00 – 18:00 Uhr / Sa 09:00 – 12:00 Uhr

IHR PARTNER FÜR **RENAULT** UND
DACIA IM ZÜRI-UNTERLAND

VOGT

VOGT Automobile AG | Gewerbestrasse 9
CH-8162 Steinmaur | T +41 44 853 09 55
info@vogt-automobile.ch | vogt-automobile.ch

**Ohne Swisslos
würde dem Sport
etwas fehlen.**



Dank den Lottos, Losen und Sportwetten von Swisslos wird die Schweiz noch sportlicher. Vom jährlich erzielten Reingewinn in der Höhe von 350 Millionen Franken profitieren unzählige Institutionen und Projekte aus dem Sport – und aus den Bereichen Kultur, Umwelt und Soziales. Mehr Infos auf www.swisslos.ch

SWISSLOS
Unsere Lotterie

News aus Ihrer Region: Jetzt die App downloaden!



**Jetzt gratis
downloaden:**

Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

ZürcherUnterländer

Neues Zürcher Tagblatt

BEITRITTSERKLÄRUNG

VC Steinmaur

Die unterzeichnende Person wünscht als:

- Aktivmitglied = 50 Fr. pro Jahr
- Passivmitglied = 70 Fr. pro Jahr

in den Velo-Club Steinmaur aufgenommen zu werden.

Name : _____

Vorname : _____

Strasse : _____

PLZ / Ort : _____ Kanton: _____

Geburtsdatum : _____ Telefon: _____

Beruf : _____

E-mail, Adresse : _____

wünscht: swiss cycling journal _____

Datum : _____ / Unterschrift : _____

bei Minderjährigen, Unterschrift der Eltern!

Zurück senden an: Ballat Anton, Im Bungert 11, 8172 Niederglatt, Jugendwart.



U19 / Amateur / Master

Start: 11.00 Uhr



U19, Amat. Masters (2002 +)

201	STUCKI Pius **	1976	IG Radquer Mettmenstetten
202	STEHLI Felix	2000	IG Radquer Mettmenstetten
203	BARRAS Noé	2000	Cyclophile sédunois
204	SCHNYDER Simon **	1988	VC Eschenbach
205	HUMM Daniel	1992	Team Staub Hirzel
206	SCHMUTZ Roger **		Velo Club Meilen
207	LEUMANN Sammy	1995	VC Maur
208	LÜTHY Michael **	1982	Tempo-Sport bikespeed.ch
209	MICHEL Gabor **	1977	IG Radquer Mettmenstetten
210	WEISS Fabian *	2002	RV Sulz Fixträger AG
211	BETSCHART Philippe **	1981	RRC Nordwest
212	BELLETTI Davide (ITA) **	1981	MX PROJECT
213	SCHMID Carlo **	1963	Velo Club Zürich-Affoltern
214	WEBER Oliver	2000	Team Akros-Renfer SA Devo / VC Steinmaur
215	GRAF Paul **	1951	bsk Graf MTB Team / RV Altenrhein
216	BALLAT Anton **	1964	
217	JAQUET Michael **	1972	VTT Balcon du Jura
218	MEYER Marino *	2001	
219	PARPAN Dominik **	1985	VC Gelterkinden/afeno Fenster Türen Planungen
220	ARNOLD Adrian *	2002	VC Steinmaur
221	CERATO Gabriele *	2002	Sprinter Club Lignon
222	KAUFMANN David *	2001	
223	BACHOFNER Patrick	1998	Avantlader.ch / VC Hittnau
224	AREGGER Fabian	1999	Team MG-Project
225	SCHERTENLEIB Bruno **	1966	VC Steinmaur / Radsport Wyser
226	GENET Daniel **	1958	Montreux-Rennaz Cyclisme / Dom cycle
227	BOLLIGER Sascha *	2002	VC Schwalbe Brüttsellen
228	MORARD Dimitri	2000	Cyclophile Sédunois
229	DE MEURICHY Jérôme *	2002	VC Steinmaur
230	STEINMANN Ivo **	1981	VC Schötz
231	BAUMANN Markus **	1977	VMC Effretikon
232	NICCA Christian **	1967	biowurst.ch / RV Zürich
233	KUHNEN Yves	2000	RV Uster Radsport FLATERA
234	HOFMANN Pascal	1996	RMV Hochdorf/A-TEAM2RAD
235	HAERING Roland **	1952	VC Wohlen
236	ROSSIER Thibault *	2001	Cyclophile Sédunois
237	SCHIESS Xeno *	2002	IG Radquer Mettmenstetten
238	HÄSSIG Marco	1992	VC Eschenbach
239	ZWEIFEL Valentin	1996	Team MG-Project
240	BRAUN Christian **	1981	Promotion-Tools
241	PREMAND Rémi *	2001	Dom Cycle UCMontheyssanne
242	BAUMANN Jonas **	1985	Velostation Oensingen BMC
243	MÜLLER Sven (GER) **	1971	FKU Racing Team
244	BASSO Darren (USA) **	1977	Move On / RRC-Amt

Fahrerpatronate

Alfred Amgarten AG, Wislikofen
Architekturbüro Oskar Meier AG, Bülach
Bäckerei Konditorei Fleischli, Niederglatt
Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf
Bosshard + Co. AG, Rümlang
Brander AG, Metallbau Normbauteile, Steinmaur
Brauch Transport AG, Fehraltorf
Brunner Strub + Partner AG, Wettingen
Christen Rolladen AG, Dielsdorf
Die Mobiliar, Stefan Bucher, Dielsdorf
E. Brunner AG, Steinmaur
ebm Papst AG, Oberhasli
Elektro Romann, Schleinikon
Gebr. Meier, Dämmtechnik AG, Buchs
Getreide Zürich Nord AG, Steinmaur
Glatt Garage GmbH, Glattfelden
Glauser Holzbau, Sünikon
Greenland & Rüegg Architekten AG, Dielsdorf
Gueng AG, Steinmaur
Harry Weber, Kaminfeger, Dielsdorf
Hauser Reto, Medizinische Massagen, Neerach
Hinnen AG, Hoch + Tiefbau, Rümlang
J. Huber Spenglerei AG, Neerach
Julius Weber Bedachungen, Dielsdorf
J. Weishaupt AG, Medizinaltechnik, Höri
Köchli Getränke AG, Steinmaur
Krauer s Rad Studio, Bülach
L. Gasser & Co. AG, Zürich
LANDI Surb, Schleinikon
Maag Arthur, Bildhauerei, Sünikon
Mäder Ulrich, Kräutergärtnerei, Boppelsen
M. Pini AG, Oberweningen
Meierhofer Raumausstattungen GmbH, Oberweningen
Müller Ingenieure AG, Dielsdorf
Rascor International AG, Steinmaur
Restaurant Bienengarten, Dielsdorf
Rohner AG, Siglistorf
Rudolf Eberhard, Transporte/Tiefbau, Höri
Schlatter Innenausbau GmbH, Steinmaur
Schreinerei Derrer AG, Dielsdorf
Sortimo AG, Fahrzeugeinrichtung, Oberhasli
Strässler Ofenbau AG, Dielsdorf
Sutter Storen Inh. M. Spitzer, Rümlang
Syngenta Agro AG, Dielsdorf
Weidmann Bruno, Heizung/Sanitär, Sünikon

in
MEIERHOFER
Raumausstattungen GmbH

*...damit
das Zuhause
Freude macht!*

- Vorhänge
- Innenbeschattung
- Bettwaren

- Teppich
- Parkett
- Kork, PVC, Laminat

- Beratung und Planung
- Verlegearbeiten
- Restauration von Möbeln

- Reinigung und Pflege
von Vorhängen, Teppich
und Parkett

Chlupfstrasse 8 • CH-8165 Oberweningen • Telefon +41 43 422 81 81 • info@raumausstattungen.ch • www.raumausstattungen.ch

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 13.30–18.30 Uhr, oder nach Vereinbarung



KRAUER'S RAD-STUDIO



Berglistrasse 31
8180 Bülach

Harry Hossli
Inhaber

Telefon 044 860 94 04

info@krauers-radstudio.ch

Öffnungszeiten:

Mo.+ Do.	geschlossen
Di.+ Mi.	14.00 - 18.30
Fr.	09.00 - 12.00
	14.00 - 18.30
Sa.	08.00 - 16.00

www.krauers-radstudio.ch

robert müller

Garten- und Tiefbau

Spitzstrasse 1
8162 Steinmaur-Sünikon
Natel 079-665 24 07
Tel. 01-853 37 09
Fax 01-853 41 09

Coiffure Garasi

Wehntalerstrasse 45
8157 Dielsdorf
Telefon 044 853 11 77

Damen & Herren

www.garasi.ch
vitogarasi@bluemail.ch

U13 + U15 Schüler

Start: 12.00 Uhr

U15/U13 m/w (2005–2008)

401	BINGGELI Alexandre	2005	Team VTT XC Champvent
402	FURRER Muriel *	2006	VC Meilen, Racing-Girls Bike do it
403	HUTER Mike	2006	IG Radquer Mettmenstetten
404	CARUSO Francesco	2005	IG Radquer Mettmenstetten
405	FUHRIMANN Jonas	2007	RV Ersigen
406	STECK Nina *	2006	VC Kerzers
407	RINNER Jonathan	2007	RV Höngg
408	LAGLER Laurin	2005	VC Eschenbach/IG Radquer Mettmenstetten
409	SCHATT Luca	2008	VC Meilen



E. Brunner AG

Wehntaler-Mosterei

CH-8162 Steinmaur

www.brunnermosterei.ch

Wirth AG Bachs

SÄGEREI • KISTENFABRIKATION • SPEZIALVERPACKUNGEN



Dorfstrasse 25 • CH-8164 Bachs/ZH
Telefon 043 433 20 10 • Telefax 043 433 20 11
www.wirthag-bachs.ch

Frauen Elite

Start: 13.10 Uhr

Elite + U19 Women (2002 +)

101	BRANDAU Elisabeth (GER)	1985	EBE-Racing Team
	Patronat:	Mäder Ulrich, Kräutergärtnerei, Boppelsen	
102	GARIBOLDI Rebecca (ITA)	1996	team Isolmant Specialized asd
	Patronat:	Strässler Ofenbau AG, Dielsdorf	
103	PETITGIRARD Marlene (FRA)	1988	S1NEO CONNECT CYCLING TEAM
	Patronat:	Köchli Getränke AG, Steinmaur	
104	RÜEGG Noemi *	2001	Akros Renfer SA Devo
	Patronat:	Sortimo AG, Fahrzeugeinrichtung, Oberhasli Hauser Reto, Medizinische Massagen, Neerach	
105	WÜTHRICH Svenja	1998	TEAM EKZ / RV Rieden Wallisellen
	Patronat:	Architekturbüro Oskar Meier AG, Bülach	
106	KRÄHEMANN Lara	1999	jb BRUNEX Felt Factory Team
	Patronat:	Glauser Holzbau, Sünikon	
107	BARHOUMI Zina	1996	RSC Aaretal Münsige
	Patronat:	ebm Papst AG, Oberhasli	
108	BRESCIANI Nicoletta (ITA)	1986	Scott racing team
	Patronat:	J. Huber Spenglerei AG, Neerach	
109	WALTERT Yvonne	1980	Steiner Bäckerei Wetzikon-Colnago / IG Mettmenstetten
	Patronat:	Schreinerei Derrer AG, Dielsdorf	
110	SCHÄTTI Michelle	1999	VC Wädenswil / velo-reichmuth.ch
	Patronat:	Glatt Garage GmbH, Glattfelden	
111	BLICKENSTORFER Tanja	1993	Team Staub Hirzel
	Patronat:	Maag Arthur, Bildhauerei, Sünikon	
112	GÖLDI Nicole *	2002	Lindi Bike Race Team / RV Buchs
	Patronat:	Weidmann Bruno, Heizung/Sanitär, Sünikon	
113	MARK Jennifer (FRA)	1992	
	Patronat:	Rohner AG, Siglistorf	
114	COTTIER Lucie *	2002	VC Echallens
	Patronat:	Sutter Storen Inh. M. Spitzer, Rümlang	
115	DURAFFOURG Lauriane (FRA) *	2002	Vel'haut jura saint Claude
	Patronat:	E. Brunner AG, Steinmaur	
116	DUMONT Lyson (FRA) *	2002	SSOL Habsheim
117	ZANGA Marta (ITA) *	2002	KTM ALCHEMIST SELLESMP DAMA
118	ADRIAN Vera (NAM)	1993	RE/MAX cycling team

U17 Frauen+Herren

Start: 13.10 Uhr

U17 m (2003/2004)

301	TREUDLER Finn	2003	E3 HLK / Biketeam Aadorf
302	HASLER Jari	2003	VC Maur
303	STECK Tim	2003	VC Kerzers / Team Velo Galerie
304	HUTER Nico	2004	IG Radquer Mettmenstetten
305	GAFNER Thierry	2003	VC Eschenbach
306	GUÉRIN Morgan	2004	VCE Martigny
307	WECKERLE Eric	2004	GS Russi / Tristahr
308	MANTZANAS Yanni	2004	Bicycle Club Walenstadt
309	JASPER Mika	2004	VC Maur
310	RUSSENBERGER Wanja	2003	
311	GRAB Nico	2003	bsk Graf MTB Team
312	AEBERSOLD Nils	2003	Roland Qualité tradition Suisse

U17 w (2003/2004)

351	JAQUET Prisca	2003	
-----	----------------------	------	--



Aaron Müller, dipl. Personaltrainer
Wehntalerstrasse 23
8165 Oberweningen

079 852 80 10
info@onemoretraining.ch
www.onemoretraining.ch

Der Weg zur langfristigen Gesundheit beginnt hier!



TRAUB-MALER AG
eidg. dipl. Malermeister

Wir bringen Farbe in Ihr Leben

Brüelstrasse 14
8157 Dielsdorf

T 044 853 04 58
F 044 854 05 62

info@traub-maler.ch
www.traub-maler.ch



Blume - Schmuck
Steinmaur

Blumenverkauf in Eglis Hofladen
Bestellungen 079 847 46 50
Daniela Fritschi Bachserstr. 17 8162 Steinmaur

Goldenes Buch Kat. Elite

1964	Klaus Gyger	1993	Paul Herejgers (B)
1965	Hermann Gretener	1994	Paul Herejgers (B)
1966	Eric de Vlaeminck (B)	1995	Paul Herejgers (B)
1967	Robert Vermeire (B)	1996	Richard Groenendaal (NL)
1968	Hermann Gretener	1997	Richard Groenendaal (NL)
1970	Eric de Vlaeminck (B)	1998	Beat Wabel
1971	Hermann Gretener *	1999	Wim de Vos (NL)
1971	Louis Pfenninger / Fritz Schärer **	2000	Mario DeClercq (B)
1972	Roland Schär / Hermann Gretener **	2001	Jiri Pospisil (CZ)
1973	Bruno Rohner / Peter Frischknecht **	2002	Richard Groenendaal (NL)
1974	Hermann Gretener	2003	Klaas Vantournout (B)
1975	Albert Zweifel	2003	Michael Müller
1976	Willi Lienhard	2004	Bart Aernouts (B)
1976	Roger de Vlaeminck (B)	2005	Francis Mourey (F)
1977	Albert Zweifel	2007	Christian Heule *
1978	Albert Zweifel	2007	Francis Mourey (F)
1979	Peter Frischknecht / Fridolin Keller **	2008	Thomas Frischknecht
1980	Albert Zweifel	2009	Tom Van den Bosch (B)
1981	Peter Frischknecht	2010	Marcel Wildhaber
1982	Albert Zweifel	2011	Marcel Wildhaber
1983	Roland Liboton (B)	2011	Marcel Wildhaber
1984	Milos Fisera (CZ)	2013	Julien Tamarcaz *
1985	Danny de Bie (B)	2013	Francis Mourey
1987	Hansruedi Büchi *	2014	Francis Mourey
1987	Wim Lambrechts (B)	2015	Clément Venturini (FRA)
1988	Paul Herejgers (B)	2016	Marcel Wildhaber
1989	Beat Breu	2018	Lars Forster *
1990	Radomir Shimunek (CZ)		
1991	Beat Wabel		
1992	Beat Wabel		

* Schweizer Meisterschaft

** Américaine



Ehrengäste

Ehrenmitglieder:

- Walter Baumgartner, Weiach
- Robert Buchmann, Niederglatt
- Kurt Ehrensperger, Davos
- Heinz Isler, Zweidlen
- Peter Jörg, Steinmaur
- Willi Lienhard, Steinmaur
- Andy Müller, Rafz
- Albert Schärer, Steinmaur
- Balz Weber, Falera
- Hansruedi Zellweger, Rafz
- Albert Weber, Riedt
- Ueli Müller, Steinmaur

Vertreter Swiss Cycling und Gemeinde:

- Franz Gallati, Präsident, Swiss Cycling
- Thomas Peter, Chef Leistungssport, Swiss Cycling
- Albert Weber, Kantonalpräsident, Zürich Cycling
- Michael Wechsler + Eva Jacobs, Fachkommission Radquer
- Robert Brunner, Kantonsrat, Steinmaur
- Hans Egli, Kantonsrat, Steinmaur
- Christian Müller, Kantons- und Gemeinderat, Steinmaur
- Andreas Schellenberg, Gemeindepräsident Steinmaur
- Delegation Gemeinderat Steinmaur
- Delegation Schulpflege Steinmaur

Landbesitzer:

- Hans Egli, Steinmaur
- Robert Meier, Steinmaur
- Stefan Leeger, Steinmaur
- Felix Altorfer, Steinmaur
- Armin Moor, Steinmaur
- Paula Hirt, Steinmaur
- Willi Lienhard, Steinmaur
- Lukas Müller, Steinmaur
- Hans Hirt, Oberweningen
- Philipp Schennach, Steinmaur
- Roland Steiner, Förster, Bachs
- Michel Henzen, Jagdobmann Egg-Ost, Freienwil
- Paul Bollinger, Niederglatt

Ehrengäste

- Peter Aregger, Aregger Elektro Urdorf AG
- Jürg + Margy Baumgartner, Ziegler Delikat Essen AG, Zürich
- Oskar Meier, Architekturbüro, Bülach
- Alfred Amgarten, Bauunternehmung, Wislikofen
- Eveline Gasser, Gasser Bau AG, Zürich
- Arthur Rüegg, Greenland & Rüegg Architekten AG, Dielsdorf
- Werner Bachmann, Getreide Zürich Nord, Mühle Steinmaur
- Ralf Isken, Bezirks-Sparkasse Dielsdorf
- Peter Hinnen, Hinnen AG, Rümlang
- Martin Leu, Garage, Stadel
- Fleischli Bäckerei-Conditorei, Niederglatt
- Leander Gueng, Gueng AG, Steinmaur
- Peter Köchli, Köchli Getränke AG, Steinmaur
- Werner Schneeberger, ebm-papst AG, Oberhasli
- Stefan Bucher, Die Mobiliar, Dielsdorf
- Harry Hossli, Krauers Rad-Studio, Bülach
- Pius Schmid, H.P. Schmid AG, Bachenbülach
- Patrick und Konrad Kyburz, Kyburz AG, Dielsdorf
- Toni Mena, Kern Strassenbau AG / Hirslen Car Wash, Bülach
- Philipp Bosshard, Bosshard + Co. AG, Rümlang
- Petra Aschwanden, Syngenta Agro AG, Dielsdorf
- Silvia Fischer, Goldschmitte, Dielsdorf
- Thomas Bohnen, Vinci Energie Schweiz AG, Zürich
- R. Meier + G. Lengen, Immobilien+Verwaltungs AG, Bülach
- Felix Eugster und Hansueli Brechbühl, Landi Surb, Schleinikon
- Ueli Mäder, Mäder Kräuter, Boppelsen
- Fritz Hauser, Mobilezone AG, Regensdorf
- Stephan Stritt, Rascor International AG, Steinmaur
- Guido Mäder, Jet Sport Rümlang AG
- Marcel Strub, Brunner Strub + Partner AG, Wettingen
- Albert Zweifel, Z-Print AG, Dielsdorf
- Thomas Cahak, AcryLine, Oberglatt
- Remo Riedener, Riedener Bedachungen AG, Rekingen
- Hildenbrand Kies AG, Glattfelden
- Waldvogel Automobile GmbH, Schöfflisdorf
- J. Beer + Ch. Zarth, Zürcher Kantonalverband für Sport, Dübendorf
- Stefan +Röbi Brunner, E. Brunner AG, Steinmaur

FITNESS – SPORTUHREN



GARMIN



Dielsdorfer
GOLDSCHMITTE

Silvia Fischer, Wehntalerstrasse 40a, 8157 Dielsdorf, Telefon 044 853 24 44, Fax 044 853 41 24
info@goldschmitte-dielsdorf.ch, www.goldschmitte-dielsdorf.ch

BUSMIETE.CH

- Busse mit und ohne Fahrer
- Fahrzeuge mit 9 – 50 Sitzen
- Neutrale Fahrzeuge



Busmiete.ch AG

www.busmiete.ch • info@busmiete.ch • Zürich - Regensdorf • 044 534 64 64

Elite Herren

Start: 14.45 Uhr



1	WILDHABER Marcel	1985	SCOTT-SRAM MTB Racing Team
	Patronat:		Gueng AG, Steinmaur Restaurant Bienengarten, Dielsdorf
2	ZAHNER Simon	1983	Team EKZ
	Patronat:		Syngenta Agro AG, Dielsdorf Rudolf Eberhard, Transporte/Tiefbau, Höri
3	SÄGESESSER Severin	1992	Focus E.Flocdari Cyclocross Team
	Patronat:		L. Gasser & Co. AG, Zürich Rascor International AG, Steinmaur
4	SAMPARISI Nicolas (ITA)	1992	KTM ALCHEMIST SELLE SMP DAMA
	Patronat:		Die Mobiliar, Stefan Bucher, Dielsdorf
5	VAN DER MEER Gosse (NED)	1995	Bombtrack Bicycles p/b Hunt
	Patronat:		Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf
6	WEBER Sascha (GER)	1988	Easton cycling team
	Patronat:		Hinnen AG, Hoch + Tiefbau, Rümlang
7	SAMPARISI Lorenzo (ITA)	1993	KTM ALCHWMIST SELLE SMP DAMA
	Patronat:		LANDI Surb, Schleinikon
8	JOSEPH Thomas (BEL)	1996	Marlux Bingoal
	Patronat:		Elektro Romann, Schleinikon
9	RÜEGG Timon	1996	Scott Development MTB Team / VC Steinmaur
	Patronat:		Sortimo AG, Fahrzeugeinrichtung, Oberhasli Brunner Strub + Partner AG, Wettingen
10	KUHN Kevin	1998	
	Patronat:		Greenland & Rüegg Architekten AG, Dielsdorf
11	TURCHI Luc (SVK)	1985	Team Snooze
	Patronat:		Harry Weber, Kaminfeger, Dielsdorf Julius Weber Bedachungen, Dielsdorf
12	SCHMID Mauro	1999	Team Akros-Renfer SA devo/VC Steinmaur
	Patronat:		Schlatter Innenausbau GmbH, Steinmaur Bäckerei Konditorei Fleischli, Niederglatt
13	RYF Joris	1997	WHEELER Pro Team
	Patronat:		M. Pini AG, Oberweningen
14	MOSER Andreas	1984	Thömus Racing Team/ VC Pfaffnau
	Patronat:		Brauch Transport AG, Fehraltorf
15	GRAB Joël	1997	Grab Offroad Cycling Team
	Patronat:		Gebr. Meier, Dämmtechnik AG, Buchs
16	DUFAUX Loïs	1998	Team Akros-Renfer SA
	Patronat:		Alfred Amgarten AG, Wislikofen
17	BRONDANI Lucas (FRA)	1995	VCS Altkirch
	Patronat:		Bosshard + Co. AG, Rümlang
18	WÄFLER Simon	1990	
	Patronat:		Getreide Zürich Nord AG, Steinmaur

Elite Herren

Start: 14.45 Uhr



19	KÜHN Marcus (GER)	1986	FKU Racing Team
	Patronat:	Meierhofer Raumausstattungen GmbH, Oberweningen	
20	WINTERBERG Lukas	1988	Focus Bikes
	Patronat:	Christen Rolladen AG, Dielsdorf	
21	MÜLLER Lukas	1992	Team MG-Project
	Patronat:	Krauer's Rad Studio, Bülach J. Weishaupt AG, Medizinaltechnik, Hori	
22	WEBER Marcel (GER)	1988	Team Baier Landshut
	Patronat:	Brander AG, Metallbau Normbauteile, Steinmaur	
23	KÖPPEL Noah	1995	Team Hörmann
	Patronat:	Müller Ingenieure AG, Dielsdorf	

www.tschirrenbau.ch
TSCHIRREN BAU AG
Neu- Umbau • Kundenmaurer • Asphalt-Betonschneiden • Betonbohren
8107 Buchs Tel. 044/844 16 47 Fax 044/845 03 74

KRAMER
Brennstoffe AG
Liefert Heizöl

Thomas Kramer
Brüelbachweg 5
8157 Dielsdorf
044 853 11 81
info@kramer-brennstoffe.ch



Luft und Leistung: Unsere Welt!

ebm-papst AG Motoren & Ventilatoren
Rütisbergstrasse 1 · 8156 Oberhasli · Tel.: 044 732 20 70
Fax 044 732 20 77 · verkauf@ebmpapst.ch · www.ebmpapst.ch

ebmpapst

FREUDE KENNT KEINE REGELN.
DER BMW X4. BRICHT MIT KONVENTIONEN.
JETZT BEI IHRER H.P. SCHMID AG.

H.P. Schmid AG
Weieracherstrasse 11
8184 Bachenbülach
Tel. 044 864 84 00
www.hpschmid.ch

ZKS Zürcher
Kantonalverband
für Sport

Sportkanton Zürich – wir bewegen

SWISSLOS



*Aus Liebe zum
Genuss*

Fachgeschäfte in
OERLIKON | NEERACH | EFFRETIKON | KLOTEN

WWW.ZIEGLERMETZG.CH | LADEN@ZIEGLERMETZG.CH

WEHLE

LACKIEREN BESCHRIFTEN BEBILDERN.

Wehle + Co. • Regensdorf • 044 871 9090



Kern Strassenbau AG

Solistrasse 88 • 8180 Bülach

Telefon 044 860 34 79 • Telefax 044 860 34 58

info@kern-strassenbau.ch • www.kern-strassenbau.ch

HIRSLEN CAR WASH



Hauptsitz Niederhasli

043 411 20 00

Betrieb Steinmaur

044 853 05 07

Ihre Getreidesammelstellen im Zürcher Unterland



gasser HOCH- UND TIEFBAU

**«Genau und zuverlässig
ist unsere Devise!»**

L. Gasser & Co. AG, Zürich und Oberhasli

Tel. 043 299 30 00, Fax 043 299 30 01, www.gasserbau.ch

Wave-Rock
Lifestyle - Shop Bülach

Jeans - Fashion - Shoes - Snowboard

Kasernenstrasse 11 | 8180 Bülach | 044 862 19 29

www.wave-rock.ch | shop@wave-rock.ch



Bluemehuus Steimer
Hauptstrasse 50
8162 Steinmaur

Telefon 044 854 01 42 / 79
Telefax 044 854 01 80
E-Mail info@kuerbisland.ch

Öffnungszeiten

09.00 - 12.00 Uhr

14.30 - 18.30 Uhr

Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Selbstbedienungsstand

Ecke Riedler-Schopfstasse
in Steinmaur



M. Pini AG

Bauunternehmung

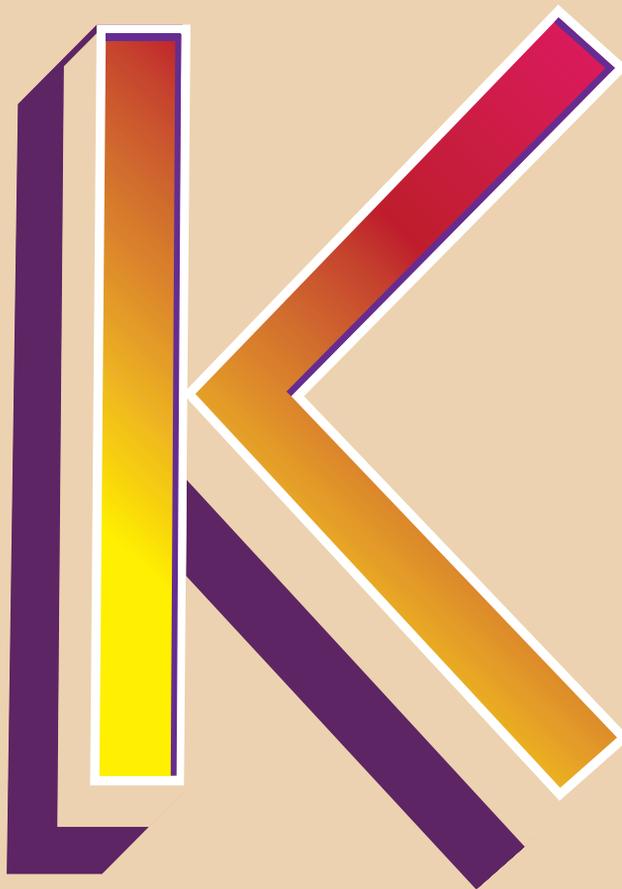
Oberweningen
Winkel-Rüti

043 422 82 82
www.pinibau.ch



Z-Print AG
Brüelstrasse 14
8157 Dielsdorf
044-853 30 42

Siebdruck Textildruck Digitaldruck Beschriftung Lasergravur



KYBURZ KANN ALLES

SATZ UND BILD | DIGITALDRUCK | BOGENOFFSET | ROTATIONSOFFSET
PERSONALISIERUNG | INLINE-FERTIGUNG | WEITERVERARBEITUNG | MAILSERVICE

Gut beraten

Erfahrung ist unsere Stärke, die Liebe zu hochwertigen Druckerzeugnissen unsere Motivation. Ob klein oder gross, ob einfach oder komplex – wir finden für jedes Druckerzeugnis die optimale Lösung. Wir beraten Sie gerne.

Druckerei Kyburz AG | www.kyburzdruck.ch | Brüelstrasse 2 | 8157 Dielsdorf | T +41 (0)44 855 59 59

ACRYLINE

Kunststoff- und Werbetechnik

- Dreh- und Frästeile aus Kunststoff
- Maschinenabdeckungen
- Werbedisplays
- Leuchtreklamen
- Laden- und Innenausbau

ACRYLINE AG

Aspstrasse 12 8154 Oberglatt

Tel. 044 864 10 40 Fax 044 864 10 54

Internet: www.acryline.ch

E-Mail: info@acryline.ch

Wir bringen mehr Zuverlässigkeit in den Betrieb.



WWW.SCREENLIGHT.CH

24h

**ENERGY
LINE**

0848 841 841
0848 ETAVIS

Zum Beispiel mit dem lebenslangen Unterhalt sämtlicher Gebäudetechnik-Installationen. Oder mit ENERGY LINE, unserem Pikett-Service, mit dem wir das ganze Jahr rund um die Uhr für Sie da sind.

Schalten Sie uns ein.
www.etavis.ch

ETAVIS 
Integrale Gebäudetechnik